



AB 528

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jasle

**ODDZIAŁ LABORATORYJNY**

ul. Koralewskiego 13

38-200 Jasło

www.sanepidjaslo.pl

tel: (13) 446 30 09, fax: (13) 446 34 66,

e-mail: psse.jaslo@pis.gov.pl

Zakład Gospodarki Komunalnej  
w DębowcuWpłynęło dnia 12.02.2021Nr 19 zał. ....

Jasło, dnia 09.02.2021

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR POL-HK.9052.122.068.2021**

Kody obiektów badań: 122.068.2021

Niniejszy dokument został  
opublikowany elektroniczniew dniu 09.03.2021podpis [signature]

- |   |  |                                  |
|---|--|----------------------------------|
| 1. Nazwa i dane kontaktowe klienta:                 | Zakład Gospodarki Komunalnej w Dębowcu<br>38-220 Dębowiec 118  |                                  |
| 2. Cel badania:                                     | stwierdzenie zgodności z wymaganiami w obszarze regulowanym prawnie  |                                  |
| 3. Identyfikacja obiektu badania:                   | a/ rodzaj : próbka wody do spożycia przez ludzi<br>b/ miejsce pobrania : wodociąg dla miejscowości Wola Cieklińska-<br>OSP Cieklin (1805PPPPW0227) |                                  |
| 4. Próbkę pobrał i dostarczył/pomiary wykonał       | upoważniony przedstawiciel PSSE w Jasle  |                                  |
| 5. Procedura pobierania próbek/dokonywania pomiarów | zgodnie z instrukcją IK/PP/SK/01/01 "Pobieranie próbek do badań fizycznych, chemicznych i mikrobiologicznych" Wydanie XI z 2016-06-27              |                                  |
| 6. Podstawa przeprowadzenia badań                   | a/ zlecenie- Umowa Nr POL-HK.9050.5.2021 z 01.02.2021<br>b/ protokół pobrania próbki Nr: PSK.9027.1.13.2021  |                                  |
| 7. Miejsce wykonania badań                          | Oddział Laboratoryjny PSSE w Jasle – Pracownia Higieny Komunalnej  |                                  |
| 8. Data przyjęcia do badań:                         | 01.02.2021   | 9. Zakończenie badań: 04.02.2021 |
| 10. Stan obiektów w chwili przyjęcia do badań:      | bez zastrzeżeń   |                                  |



## 11. Wyniki badań:

Nazwa badanego parametru	Jednostka	Najwyższa dopuszczalna zawartość <sup>2)</sup>	Wynik końcowy badania <sup>1)</sup>	Zastosowana metoda badawcza
Mętność	NTU	1,0	$2,1 \pm 0,2$	PN-EN ISO 7027:2016-09
Barwa	mg/l (Pt)	-	$3 \pm 1$	PN-EN ISO 7887:2012 +A1:2015-06, Metoda C
Zapach <sup>NS</sup>	TON	-	$< 1$	PN-EN 1622:2006
Smak <sup>NS</sup>	-	-	akceptowalny	
Stężenie jonów wodoru	pH	6,5-9,5	$7,9 \pm 0,1$	PN-EN ISO 10523:2012
Przewodność elektryczna właściwa w 25°C Temp. pomiaru 15,8°C Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	μS/cm	2500	$252 \pm 8$	PN-EN 27888:1999
Bakterie grupy coli (jtk/100 ml)		0	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
<i>Escherichia coli</i> (jtk/100 ml)		0	0	
Enterokoki (jtk/100 ml)		0	0	PN-EN ISO 7899-2:2004
Ogólna liczba mikroorganizmów w (22±2)°C po 72 h (jtk/ml)	bez nieprawidłowych zmian <sup>3)</sup>		4 [1;11]	PN-EN ISO 6222:2004

## 12. Informacje dodatkowe:

- uzupełnienia, odstępstwa, ograniczenia metod wraz ze wskazaniem, na które wyniki mogło to mieć wpływ: *brak*
- określenie niepewności wyniku: <sup>1)</sup> niepewność rozszerzona przy poziomie ufności 95% i k=2 (nie uwzględnia etapu pobierania próbek)
- inne: <sup>2)</sup> wymagania jakim powinna odpowiadać woda przeznaczona do spożycia przez ludzi (Rozp. Min. Zdrowia z 07.12.2017r., Dz.U. 2017 poz. 2294)
- <sup>3)</sup> zaleca się aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała 200 jtk/ ml w kranie konsumenta



Stwierdzenie zgodności	Autoryzacja	Zatwierdził
Nie zlecono (imię, nazwisko)	Aneta Turek- badania fiz.-chemiczne Marzena Szewczyk- badania mikrobiologiczne (imię, nazwisko)	<b>KIEROWNIK</b> Oddziału Laboratoryjnego <i>mgr inż. Jerzy Papciak</i> ..... (stanowisko, imię, nazwisko, podpis)

 - dane dostarczone przez klienta

\*- badania wykonane przez podwykonawcę

<sup>NS</sup> - metoda nie akredytowana, objęta systemem zgodnym z normą akredytacyjną

Wyniki dotyczą wyłącznie obiektów dostarczonych do badań

Laboratorium udostępnia Klientowi wszelkie dodatkowe informacje n/t wykonanych badań

Wszelkie uwagi należy zgłaszać w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania

Niniejsze sprawozdanie nie może być bez pisemnej zgody Dyrektora PSSE powielane inaczej jak tylko w całości

Sprawozdanie sporządzono w 3. jednobrzmiących egzemplarzach

KONIEC SPRAWOZDANIA

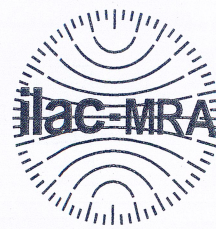








Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Rzeszowie  
DZIAŁ LABORATORYJNY  
35-959 Rzeszów, ul. Wierzbowa 16  
tel. 17 852 - 21 - 11, e-mail: sekretariat@wsse.rzeszow.pl



AB 343

ZAKRES AKREDYTACJI NR AB 343 JEST DOSTĘPNY NA STRONIE WWW.WSSE.RZESZOW.PL

**Laboratorium Higieny Komunalnej**

Zakład Gospodarki Komunalnej  
w Dębowcu

Wpłynęło dnia ... 12. 05. 2020

Nr. 42 zał. ....

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR DL.LHK.9052.2.181.2020**

część I

**Nazwa i adres klienta:** Zakład Gospodarki Komunalnej  
38-220 Dębowiec 118

Najnowszy dokument został  
opublikowany elektronicznie  
w dniu 22.05.2020  
podpis ...

**Podstawa wykonania badań:** Zlecenie z dnia: 2020-04-27

Protokół pobrania próbek wody Nr PSK.443.6.81.2020

**Badany obiekt:** woda przeznaczona do spożycia przez ludzi  
parametry fizykochemiczne i mikrobiologiczne

**Cel badania:** określenie przydatności wody do spożycia przez ludzi (obszar regulowany prawnie)

**Próbki pobrane i dostarczone przez:** pracownika PPIS w Jaśle

**Metoda/Dokument dotyczący pobrania próbek:** Instrukcja kontrolna IK/PP/SK/01/01.  
Metoda pobrania próbek nie jest objęta zakresem akredytacji.

**Kod próbek/ Miejsce pobrania próbek:** wodociąg Wola Cieklińska  
OSP Cieklin  
HK/R/S-227/20

**Stan próbek w chwili przyjęcia:** próbka przydatna do badania

**Data pobrania /data przyjęcia próbek do laboratorium:** 2020-04-27 /2020-04-27

**Badanie rozpoczęto:** 2020-04-27

**Badanie zakończono:** 2020-04-30

**Data sporządzenia sprawozdania z badań:** 2020-04-30

Wyniki badań parametrów spoza zakresu akredytacji Nr AB 343 są oznaczane gwiazdką (\*).

- 1) Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych próbek.
- 2) Bez pisemnej zgody laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
- 3) Klient ma prawo do złożenia skargi w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
- 4) Sprawozdanie z badań składa się z trzech części. Część III obejmuje parametry spoza akredytowanej działalności laboratoryjnej.



## WYNIKI BADAŃ

Kod próbki: HK/R/S-227/20					
Parametr	Kod parametru	Wynik badania	Jednostka	Wartość parametryczna	Metoda badawcza
Mętność	052a	0,40 ± 0,08	NTU	1 <sup>1)</sup>	PN-EN ISO 7027-1:2016-09
* Barwa	051b	<2	mg/l Pt	— <sup>1)</sup>	PN-EN ISO 7887:2012 +Ap1:2015-06 Metoda C
Liczba progowa zapachu metoda parzysta pełna; wybór niewymuszony; liczba oceniających 3 temperatura badania 24,4 °C nie usuwano chloru	061a	1 <i>akceptowalny</i>	TON	— <sup>1)</sup>	PN-EN 1622:2006
* Smak metoda uproszczona jakościowa	059o	<i>akceptowalny dla konsumenta i bez nieprawidłowych zmian</i>	-	— <sup>1)</sup>	PN-EN 1622:2006
Przewodność elektryczna właściwa w 25 °C temp. pomiaru 18,0 °C korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	057a	390 ± 16	μS/cm	2500	PN-EN 27888:1999
Stężenie jonów wodoru (pH) temp. pomiaru 24,5 °C	054a	8,2 ± 0,1	pH	6,5 – 9,5	PN-EN ISO 10523:2012
Stężenie jonu amonu	181b	<0,10	mg/l	0,50	PN-EN ISO 14911:2002
Stężenie sodu	154b	14 ± 2	mg/l	200	
Stężenie azotynów	111b	<0,050	mg/l	0,50	PN-EN ISO 10304-1:2009 +AC:2012
Stężenie azotanów	110b	<1,0	mg/l	50	
Stężenie fluorków	133b	<0,10	mg/l	1,5	
Stężenie chlorków	121b	<5,0	mg/l	250	
Stężenie siarczanów	151b	37 ± 4	mg/l	250	
Stężenie żelaza ogólnego	170a	<30	μg/l	200	PN-ISO 6332:2001 +Ap1:2016-06
Utlenialność z KMnO <sub>4</sub>	333b	1,6 ± 0,4	mg/l O <sub>2</sub>	5,0	PN-EN ISO 8467:2001
Stężenie ogólnego węgla organicznego	302b	1,2 ± 0,2	mg/l	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN 1484:1999
Sumaryczna zawartość wapnia i magnezu (twardość ogólna)	162b	238 ± 33	mgCaCO <sub>3</sub> /l	60-500	PN-ISO 6059:1999

Wartości parametryczne podano na podstawie Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ).

<sup>1)</sup> akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

Wartości liczbowe ze znakiem „<” stanowią dolną granicę nadzorowanego zakresu pomiarowego metody.

Podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k=2.

Niepewność wyniku badania nie obejmuje etapu związanego z pobieraniem próbek.

Niepewność pomiaru nie może być stosowana jako dodatkowa tolerancja w odniesieniu do wartości parametrycznych.



Kod próbki: HK/R/S-227/20					
Parametr	Kod parametru	Wynik badania	Jednostka	Wartość parametryczna	Metoda badawcza
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C w 1 ml	025a	1 [0 ; 4]	jtk. <sup>2)</sup>	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004
Liczba bakterii grupy coli w 100 ml	011a	0	jtk.	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
Liczba Escherichia coli w 100 ml	015a	0	jtk.	0	
Liczba enterokoków kałowych w 100 ml	013a	0	jtk.	0	PN-EN ISO 7899-2:2004
Liczba Clostridium perfringens (łącznie ze sporami) w 100 ml	012a	0	jtk.	0	PN-EN ISO 14189:2016-10

Wartości parametryczne podano na podstawie Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ).

<sup>2)</sup> jtk. - jednostki tworzące kolonie

Podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k=2.

Niepewność wyniku badania nie obejmuje etapu związanego z pobieraniem próbek.

Niepewność pomiaru nie może być stosowana jako dodatkowa tolerancja w odniesieniu do wartości parametrycznych.

W czasie przebiegu badania nie zaobserwowano żadnych szczególnych zdarzeń oraz innych istotnych faktów dotyczących sposobu postępowania.

Autoryzował w zakresie  
badań mikrobiologicznych

starszy asystent  
Agnieszka Bodańska

Autoryzował w zakresie  
badań fizykochemicznych

st. asystent  
Elżbieta Drzał

Zatwierdził

LABORATORIUM  
HIGIENY KOMUNALNEJ  
Anna Sierakowska  
mgr inż. Anna Sierakowska

KONIEC SPRAWOZDANIA

Otrzymują: Klient - 1 egz.  
A/a - 1 egz.

DL.LHK.9052.2.181.2020  
Strona 3/3









Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Rzeszowie  
DZIAŁ LABORATORYJNY  
35-959 Rzeszów, ul. Wierzbowa 16  
tel. 17 852 - 21 - 11, e-mail: sekretariat@wsse.rzeszow.pl



AB 343



ZAKRES AKREDYTACJI NR AB 343 JEST DOSTĘPNY NA STRONIE WWW.WSSE.RZESZOW.PL

### Laboratorium Higieny Komunalnej

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR DL.LHK.9052.2.181.2020 część II

*Nazwa i adres klienta:* Zakład Gospodarki Komunalnej w Dębowcu  
38-220 Dębowiec 118

*Podstawa wykonania badań:* Zlecenie z dnia: 2020-04-27  
Protokół pobrania próbek wody Nr PSK.443.6.81.2020

*Badany obiekt:* woda przeznaczona do spożycia przez ludzi  
parametry chemiczne

*Cel badania:* określenie przydatności wody do spożycia przez ludzi (obszar regulowany prawnie)

*Próbki pobrane i dostarczone przez:* pracownika PPIS w Jaśle

*Metoda/Dokument dotyczący pobrania próbek:* Instrukcja kontrolna IK/PP/SK/01/01.  
Metoda pobrania próbek nie jest objęta zakresem akredytacji.

*Kod próbek/ Miejsce pobrania próbek:* wodociąg Wola Cieklińska  
OSP Cieklin  
HK/R/S-227/20

*Stan próbek w chwili przyjęcia:* próbka przydatna do badania

*Data pobrania /data przyjęcia próbek do laboratorium:* 2020-04-27 /2020-04-27

*Badanie rozpoczęto:* 2020-04-27 *Badanie zakończono:* 2020-05-07

*Data sporządzenia sprawozdania z badań:* 2020-05-07

Wyniki badań parametrów spoza zakresu akredytacji Nr AB 343 są oznaczane gwiazdką (\*).

- 1) Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych próbek.
- 2) Bez pisemnej zgody laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
- 3) Klient ma prawo do złożenia skargi w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
- 4) Sprawozdanie z badań składa się z trzech części. Część III obejmuje parametry spoza akredytowanej działalności laboratoryjnej.



# WYNIKI BADAŃ

Kod próbki: HK/R/S-227/20					
Parametr	Kod parametru	Wynik badania	Jednostka	Wartość parametryczna	Metoda badawcza
Stężenie benzo(a)pirenu	230a	<0,00062	µg/l	0,010	PN-EN ISO 17993:2005
Stężenie benzeno(b)fluorantenu	231a	<0,00062	µg/l	-	
Stężenie benzeno(k)fluorantenu	233a	<0,00062	µg/l	-	
Stężenie benzeno(g,h,i)peryleny	232a	<0,00062	µg/l	-	
Stężenie indeno(1,2,3-cd)pirenu	280a	<0,00062	µg/l	-	
Σ WWA	334a	<0,0025	µg/l	0,10	
* Stężenie metoksuronu	387a	<0,020	µg/l	0,10	PN-EN ISO 11369:2002
* Stężenie symazyny	318a	<0,020	µg/l		
* Stężenie chlorotoluronu	695a	<0,020	µg/l		
* Stężenie atrazyny	227a	<0,020	µg/l		
* Stężenie izoproturonu	281a	<0,020	µg/l		
* Stężenie propazyny	732a	<0,020	µg/l		
* Stężenie linuronu	383a	<0,020	µg/l		
* Stężenie metolachloru	297a	<0,020	µg/l		
* Σ pestycydów	308a	<0,16	µg/l	0,50	
Stężenie boru	114b	0,11 ± 0,01	mg/l	1,0	PN-EN ISO 17294-2:2016-11
Stężenie chromu	123a	<5,0	µg/l	50	
Stężenie niklu	145a	<1,0	µg/l	20	
Stężenie miedzi	143b	<0,10	mg/l	2,0	
Stężenie arsenu	104a	<1,0	µg/l	10	
Stężenie selenu	150a	<1,0	µg/l	10	
Stężenie kadmu	139a	<0,30	µg/l	5,0	
Stężenie ołowiu	146a	<1,0	µg/l	10	
Stężenie antymonu	103a	<1,0	µg/l	5,0	
Stężenie manganu	142a	<5,0	µg/l	50	
Stężenie glinu	136a	15 ± 3	µg/l	200	

Wartości parametryczne podano na podstawie Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

Wartości liczbowe ze znakiem „<” stanowią dolną granicę nadzorowanego zakresu pomiarowego metody.  
 Podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k=2.  
 Niepewność wyniku badania nie obejmuje etapu związanego z pobieraniem próbek.  
 Niepewność pomiaru nie może być stosowana jako dodatkowa tolerancja w odniesieniu do wartości parametrycznych.  
 Badania wykonane we współpracy z Laboratorium Analiz Instrumentalnych.  
 Σ WWA, Σ pestycydów - wyznacza Laboratorium Higieny Komunalnej; metoda z obliczeń



Kod próbki: HK/R/S-227/20

Parametr	Kod parametru	Wynik badania	Jednostka	Wartość parametryczna	Metoda badawcza
Stężenie 1,2-dichloroetanu	207a	<0,30	µg/l	3,0	PN-EN ISO 10301:2002 Rozdział 3
Stężenie trichloroetenu	350a	<1,0	µg/l	-	
Stężenie tetrachloroetenu	319a	<1,0	µg/l	-	
Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu	338a	<2,0	µg/l	10	
Stężenie trichlorometanu	328b	0,034 ± 0,005	mg/l	0,030	
Stężenie bromodichlorometanu	238b	0,0029 ± 0,0004	mg/l	0,015	
Stężenie dibromochlorometanu	255a	<1,0	µg/l	-	
Stężenie tribromometanu	324a	<1,0	µg/l	-	
Σ THM	332a	<39	µg/l	100	PN-ISO 11423-1:2002
Stężenie benzenu	229a	<0,20	µg/l	1,0	

Wartości parametryczne podano na podstawie Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ).

Wartości liczbowe ze znakiem „<” stanowią dolną granicę nadzorowanego zakresu pomiarowego metody.

Podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k=2.

Niepewność wyniku badania nie obejmuje etapu związanego z pobieraniem próbek.

Niepewność pomiaru nie może być stosowana jako dodatkowa tolerancja w odniesieniu do wartości parametrycznych.

Badania wykonane we współpracy z Laboratorium Analiz Instrumentalnych.

Σ THM, Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu - wyznacza Laboratorium Higieny Komunalnej; metoda z obliczeń

W czasie przebiegu badania nie zaobserwowano żadnych szczególnych zdarzeń oraz innych istotnych faktów dotyczących sposobu postępowania.

Autoryzował w zakresie badań

Laboratorium Analiz Instrumentalnych

KIEROWNIK LABORATORIUM  
ANALIZ INSTRUMENTALNYCH

mgr Waldemar Gromadzki

Autoryzował w zakresie badań

Laboratorium Higieny Komunalnej

Zatwierdził

KIEROWNIK LABORATORIUM  
HIGIENY KOMUNALNEJ

mgr inż. Anna Sierakowska

KONIEC SPRAWOZDANIA

Otrzymują: Klient - 1 egz.

A/a - 1 egz.

DL.LHK.9052.2.181.2020

Strona 3/3









**Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Rzeszowie**  
**Oddział Laboratoryjny w Rzeszowie**  
**35-959 Rzeszów, ul. Wierzbowa 16**  
**tel. centrala 17 852-21-11, e-mail: sekretariat@wsse.rzeszow.pl**

**Laboratorium Higieny Komunalnej**

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR DL.LHK.9052.2.181.2020**  
**część III**

*Nazwa i adres klienta:* Zakład Gospodarki Komunalnej w Dębowcu  
38-220 Debowiec 118

*Podstawa wykonania badań:* Zlecenie z dnia: 2020-04-27  
Protokół pobrania próbek wody Nr PSK.443.6.81.2020

*Badany obiekt:* woda przeznaczona do spożycia przez ludzi  
parametry chemiczne

*Cel badania:* określenie przydatności wody do spożycia przez ludzi ( obszar regulowany prawnie )

*Próbki pobrane i dostarczone przez:* pracownika PPIS w Jaśle

*Metoda/Dokument dotyczący pobrania próbek:* Instrukcja kontrolna IK/PP/SK/01/01.  
Metoda pobrania próbek nie jest objęta zakresem akredytacji.

*Kod próbek/ Miejsce pobrania próbek:* wodociąg Wola Cieklińska  
OSP Cieklin  
HK/R/S-227/20

*Stan próbek w chwili przyjęcia:* próbka przydatna do badania

*Data pobrania /data przyjęcia próbek do laboratorium:* 2020-04-27 /2020-04-27

*Badanie rozpoczęto:* 2020-04-27

*Badanie zakończono:* 2020-04-30

*Data sporządzenia sprawozdania z badań:* 2020-05-04

- 1) Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych próbek.
- 2) Bez pisemnej zgody laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
- 3) Klient ma prawo do złożenia skargi w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
- 4) Sprawozdanie z badań składa się z trzech części. Część III obejmuje parametry spoza akredytowanej działalności laboratoryjnej.



# WYNIKI BADAŃ

Kod próbki: HK/R/S-227/20					
Parametr	Kod parametru	Wynik badania	Jednostka	Wartość parametryczna	Metoda badawcza
Cyjanki	126a	<5,0	µg/l	50	Metoda Nanocolor nr 1-30 dla Epoll-20 ECO
Stężenie rtęci	149a	<0,20	µg/l	1,0	PN-EN ISO 12846:2012

Wartości parametryczne podano na podstawie Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ).

Wartości liczbowe ze znakiem „<” stanowią dolną granicę nadzorowanego zakresu pomiarowego metody.

W czasie przebiegu badania nie zaobserwowano żadnych szczególnych zdarzeń oraz innych istotnych faktów dotyczących sposobu postępowania.

Autoryzował w zakresie  
badań chemicznych

*st. asystent*  
*Wioletta Dąbrowska*

Zatwierdził

LABORATORIUM  
HIGIENY KOMUNALNEJ

*Anna Sierakowska*  
mgr inż. Anna Sierakowska

KONIEC SPRAWOZDANIA

Otrzymują: Klient - 1 egz.  
A/a - 1 egz.

DL.LHK.9052.2.181.2020  
Strona 2/2





**PETROGEO** Przedsiębiorstwo Usług  
Laboratoryjnych i Geologicznych Sp. z o. o.  
ul. Przemysłowa 11, 38-200 Jasło  
tel (0-13) 4436457 fax (013) 4436454

Laboratorium posiada wdrożony system zarządzania spełniający wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02.

Jasło,  
19.10.2020 r.

**Raport nr LJ/4925/W/3863/20**

strona/stron  
1/1

### ANALIZA WODY

Zakład Gospodarki Komunalnej  
w Dębowcu  
Wpłynęło dnia 21.10.2020  
Nr..... zał. ....

Zleceniodawca: Zakład Gospodarki Komunalnej w Dębowcu, Dębowiec 101, 38-220 Dębowiec

Nr Zlecenia / Umowy:

Przedmiot badań: woda

Cel badania: dla potrzeb własnych klienta

Stan próbki: prawidłowy

Rodzaj próbki: woda surowa z ujęcia wody w Woli Cieklińskiej

Data i sposób pobrania próbki: 13.10.2020 r; próbka pobrana i dostarczona przez klienta

Data dostarczenia próbki / próbek do badań: 13.10.2020 r.

Data wykonania analizy: 13.10.2020 r.

### Oznaczenia laboratoryjne

Parametr	Jednostka	Wynik badań ± niepewność <sup>3)</sup>	Wartość parametryczna <sup>2)</sup>	Metoda, norma	Status metody <sup>1)</sup>
Mętność	NTU	485	Akceptowalny przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	PBE-37a wydanie II z dnia 21.01.2016 r. <sup>4)</sup>	

<sup>1)</sup> A – metoda akredytowana, (a-b) – zakres akredytacji

<sup>2)</sup> Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dn. 7 grudnia 2017 r. w sprawie wymagań dotyczących jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.2017, poz. 2294)

<sup>3)</sup> Wartość niepewności rozszerzonej pomiaru przy poziomie ufności 95% i współczynnikiem rozszerzenia k=2 (bez uwzględnienia etapu pobierania próbek)

<sup>4)</sup> Metoda akredytowana w zakresie A(0,2-20)NTU

#### Informacje dodatkowe:

- Laboratorium posiada zatwierdzony system jakości badania wody przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Jasle, decyzja nr PSK.443.5.6.1.2019 z dnia 30.10.2019 r. dla następujących parametrów fizykochemicznych: odczyn [pH], przewodność, mętność, barwa, zapach, smak, amonowy jon, azotany, azotyny, mangan, żelazo, chlorki, wapń, magnez, siarczany, twardość ogólna, indeks nadmanganianowy, chlor wolny, nikiel, miedź, sód i rtęć.
- Dane dotyczące próbki (rodzaj próbki, miejsce pobrania, data i sposób pobrania) zostały podane przez klienta. Wyniki badań dotyczą tylko dostarczonych próbek

Raport sporządziła: Joanna Czajka

Autoryzował/a: mgr inż. Katarzyna Szetlak

KIEROWNIK d/s JAKOŚCI

19.10.2020  
mgr inż. Katarzyna Szetlak

KIEROWNIK ODDZIAŁU  
Laboratorium GiBS w Jasle

19.10.20  
mgr inż. Piotr Śmist

Koniec raportu.

Niniejszy Raport odnosi się tylko do badanych próbek. Zezwala się na powielanie tylko w całości.  
Powielanie częściowe jest dozwolone za każdorazową zgodą Laboratorium badającego









**PETROGEO** Przedsiębiorstwo Usług  
Laboratoryjnych i Geologicznych Sp. z o. o.  
ul. Przemysłowa 11, 38-200 Jasło.  
tel (0-13) 4436457 fax (013) 4436454



AB 1185



Laboratorium GiBSŚ posiada wdrożony system zarządzania spełniający wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2005.

Jasło,  
01.09.2020 r.

**Raport nr LJ/3902/W/3094/20**

strona/stron  
1/2

## ANALIZA WODY

Zleceniodawca: Zakład Gospodarki Komunalnej w Dębowcu, Dębowiec 101, 38-220 Dębowiec

Nr Zlecenia / Umowy: ZGK 7033.13.2020

Przedmiot badań: woda

Cel badania: dla potrzeb własnych klienta

Rodzaj próbki: woda surowa

Miejsce pobrania: SUW Wola Cieklińska (pobrano bezpośrednio z potoku Bednarka)

Data i sposób pobrania próbki: 21.08.2020 r.; pobranie wg normy PN-ISO 5667-5:2017-10(A)

PN EN ISO 19458:2007(A)

Data dostarczenia próbki / próbek do badań: 21.08.2020 r.

Data wykonania analizy: 21 – 28.08.2020 r.

### Oznaczenia terenowe

Parametr	Jednostka	Wynik badań ± niepewność <sup>2)</sup>	Metoda, norma	Status metody <sup>1)</sup>
pH	-	8,1	PN-EN ISO 10523:2012	A(4,0-10,0)
Przewodność el. wł.	μS/cm	395	PN-EN 27888:1999	A 10μS/cm -100mS/cm
Temperatura	°C	17,5	PBE-38 wydanie III z dnia 28.06.2007	-

### Oznaczenia laboratoryjne

Parametr	Jednostka	Wynik badań ± niepewność <sup>2)</sup>	Metoda, norma	Status metody <sup>1)</sup>
Zasadowość ogólna	mmol/l	3,55	PN-EN ISO 9963- 1:2001 +Ap1:2004	A(1,0-20)mmol/l
Twardość ogólna	mg/l	184	PN-ISO 6059:1999 PN/C-04554-4:1999	A(5,0-1000)mg/l CaCO <sub>3</sub>
Mętność	NTU	3,7	PBE-37a wydanie II z dnia 21.01.2016	A(0,2-20)NTU
Barwa	mg/l	< 5	PN-EN ISO 7887:2012 Metoda D	A(5-70)mg/lPt
Liczba progowa zapachu TON	-	< 1	PN-EN 1622:2006	A(1)

Niniejszy Raport odnosi się tylko do badanych próbek. Zezwala się na powielanie tylko w całości.  
Powielanie częściowe jest dozwolone za każdorazową zgodą Laboratorium badającego



Chlorki	mg/l	< 5,0	PN-ISO 9297:1994	A(5,0-400)mg/l
Azotany	mg/l	1,06	PN-82/C-04576/08 <sup>3)</sup>	A(0,9-443)mg/l
Azotyny	mg/l	< 0,04	PN- EN 26777:1999	A(0,04-8,2)mg/l
Żelazo	µg/l	39	PBE-28 wydanie V z dnia 21.01.2016 r.	A (0,02-10,0)mg/l
Mangan	µg/l	32	PBE-29 wydanie V z dnia 21.01.2016 r.	A (0,02-5,0)mg/l
Bakterie grupy coli	jtk/100 ml	> 200	PN-EN ISO 9308-1: 2014-12 +A1:2017-04	Ap
<i>Escherichia coli</i>	jtk/100 ml	> 100	PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017-04	Ap

<sup>1)</sup> A – metoda akredytowana , (a-b) – zakres akredytacji

Ap – metoda akredytowana – zewnętrzny dostawca usługi badania , nr akredytacji AB 528

<sup>2)</sup> Wartość niepewności rozszerzonej pomiaru przy poziomie ufności 95% i współczynnikiem rozszerzenia k=2  
(z uwzględnieniem etapu pobierania próbek)

<sup>3)</sup> Norma akredytowana , wycofana bez zastąpienia.

#### Informacje dodatkowe:

- Laboratorium posiada zatwierdzony system jakości badania wody przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Jaśle, decyzja nr PSK.443.5.6.1.2019 z dnia 30.10.2019 r. dla następujących parametrów fizykochemicznych: odczyn [pH], przewodność, mętność, barwa, zapach, smak, amonowy jon, azotany, azotyny, mangan, żelazo, chlorki, wapń, magnez, siarczany, twardość ogólna, indeks nadmanganianowy, chlor wolny, nikiel, miedź, sód i rtęć.
- Próbką została pobrana przez uprawnionego próbkobiorcę: Aleksandra Chwedeńczuka
- Specyfikacja miejsca pobrania próbki wskazana przez klienta
- Znak „<” oznacza, że uzyskano wynik poniżej granicy oznaczalności
- Integralną częścią raportu jest Protokół z pobierania próbek nr LJ/3902/2020

Raport sporządziła: Joanna Czajka *Joanna Czajka*

KIEROWNIK ODDZIAŁU  
Laboratorium GiBSS w Jaśle

Autoryzowała: mgr inż. Piotr Śmist *mgr inż. Piotr Śmist*

Koniec raportu



PROTOKÓŁ POBRANIA PRÓBEK WODY PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA ORAZ WODY  
UŻYWANEJ DO PRODUKCJI ŻYWNOŚCI I NAPOJÓW

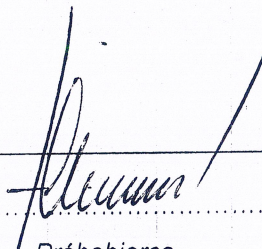
NUMER EWIDENCYJNY LJ/.....3902.....120.....

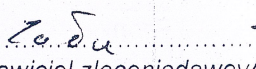
Zleceniodawca <b>ZGK w Dębowcu, 38-220 Dębowiec 101</b>		Nr zlecenia/umowy zleceniodawcy <b>ZGK 7033.13.2020</b>
Lokalizacja, punkt pobrania <input type="checkbox"/> Informacja od zleceniodawcy <b>SW Woda Cichlińska</b> <b>Pobór bezpośredni z pot. Bednorze</b>		Data pobrania <b>21.08.2020</b>
Warunki meteorologiczne <b>pogodnie, +20</b>		Data dostarczenia do laboratorium <b>21.08.2020</b>
Cel badania <input type="checkbox"/> dla potrzeb obszaru regulowanego prawnie <input checked="" type="checkbox"/> dla potrzeb własnych klienta <input type="checkbox"/> monitorowanie ważności wyników <input type="checkbox"/> inne.....		
Oznaczenie próbki <b>Woda surowa</b>	Rodzaj ujęcia wody: (powierzchniowe, podziemne, inne) <input type="checkbox"/> Informacja od zleceniodawcy <b>powierzchniowe</b>	
Wydajność źródła/studni <input type="checkbox"/> Informacja od zleceniodawcy	Informacje dodatkowe (głębokość, poziom zafiltrowania itp.) <input type="checkbox"/> Informacja od zleceniodawcy	
Formy uzdatniania wody <input type="checkbox"/> Informacja od zleceniodawcy <b>BRAK</b>		
<input type="checkbox"/> odmanganianie <input type="checkbox"/> odżelazianie <input type="checkbox"/> dezynfekcja	<input type="checkbox"/> zmiękczenie <input type="checkbox"/> napowietrzanie <input type="checkbox"/> odwrócona osmoza	<input type="checkbox"/> filtrowanie <input type="checkbox"/> inne:
Opis metody pobrania <b>Pobór bezpośredni przez zamknięte sterowne czerpnię</b>		Norma/procedura <input checked="" type="checkbox"/> PN ISO 5667-5:2017-10 <input checked="" type="checkbox"/> PN EN ISO 19458:2007 <input type="checkbox"/> .....
Właściwości zewnętrzne <b>Bezbarwne, klarowne, bez zepachu</b>		
Wyposażenie terenowe		
<input checked="" type="checkbox"/> miernik <b>CPC-401(P-2, E-50, C-13)</b> <input type="checkbox"/> GPS <input type="checkbox"/> miernik chloru	<input checked="" type="checkbox"/> lodówka przenośna <b>LT-1</b> <input checked="" type="checkbox"/> termometr: <b>TC-16</b> <input type="checkbox"/> inne:	



Pomiary terenowe								
Numer próbki	Czas pobierania próbki		Objętość próbki	Temp. próbki	pH	Przewodność		Próbkobiorca
	Rozp.	Zakoń.						
WS	8 <sup>40</sup>	8 <sup>50</sup>	2L	17.5°C	8.4	395 µS/cm	-	-

<b>Środki utrwalające</b> <input type="checkbox"/> H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> <input checked="" type="checkbox"/> HNO <sub>3</sub> <input type="checkbox"/> H <sub>3</sub> PO <sub>4</sub> <input type="checkbox"/> HCl <input type="checkbox"/> CuSO <sub>4</sub> <input type="checkbox"/> NaOH <input type="checkbox"/> NaOH+EDTA <input checked="" type="checkbox"/> Chłodzenie [2-8°C] – temperatura transportu... 3°C	<b>Opakowanie</b> <b>S, PE</b>
<b>Rodzaj zleconych badań</b> <b>Barwa, mętność, zapach, chlorki, twardość, zasadowość, azotany, azotyny, Mn, Fe,</b> <b>Bakterie gr. coli, Escherichia coli</b>	<b>Pracownia</b> <input checked="" type="checkbox"/> Wód i ścieków <input checked="" type="checkbox"/> ASA <input type="checkbox"/> Chromatografii gazowej <input type="checkbox"/> Gleb i osadów <input type="checkbox"/> Przygotowawcza <input checked="" type="checkbox"/> Zleciennodawca zew.

  
 Próbkobiorca

  
 Przedstawiciel zleciennodawcy/  
 Właściciel

**Przekazanie próbek do pracowni**

Pracownia	Data i podpis osoby przekazującej	Data i podpis osoby odbierającej
<input checked="" type="checkbox"/> Wód i ścieków	21.08.20	21.08.20
<input checked="" type="checkbox"/> ASA		21.08.20
<input type="checkbox"/> Chromatografii gazowej		
<input type="checkbox"/> Gleb i osadów		
<input type="checkbox"/> Przygotowawcza		